ᓈᓴᐅᑎᖓ 12

ᐅᑭᐅᕐᑕᕐᑐᒥ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᑎᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᔨᓯᕋᐅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᑐᑦ ᐃᓱᓕᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᒥᒃ ᓴᐳᔭᐅᒪᓂᖓᓄᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅ

(ᐊᖏᖅᑕᐅᔪᖅ ᑎᓯᐱᕆ 8, 2009)

ᑖᓐᓇ ᑲᒥᓴᓇᖓ ᓄᓇᕗᒥ, ᖃᐅᔨᒃᑲᑕᐅᓂᓂ ᐅᖃᐅᔭᐅᓂᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᖏᖅᓂᖏᓐᓄᑦ ᒪᓕᒐᓕᐅᕐᑏᑦ, ᐃᒪᓐᓇᐃᑐᒥᒃ ᐊᑐᓕᕐᑎᑦᓯᕗᖅ:

ᑐᑭᖏᑦ

1. ᐅᕙᓂ ᐱᕐᑯᔭᒥ,

"ᐃᒡᓗᒥᐅᑕᕆᑦ" ᑐᑭᓕᒃ ᐊᑐᕐᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᑐᒥᒃ ᐃᓚᖏᓃᑦᑐᒥᒃ ᐃᓚᑲᓐᓂᖓᓂ 1(1) ᑕᕙᓂ ᐃᓚᒋᓄᑦ ᒪᓕᒐᖓᑕ ᐱᕐᑯᔭᖓᓂ, *(cohabit)*

"ᐃᓚᒋᔭᐅᖃᑕᕐᓯᒪᔪᖅ", ᐱᑦᔪᑎᓕᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᒥᒃ ᐃᓱᓕᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐃᕐᑕᐅᓯᒪᔪᖅ, ᑐᑭᓕᒃ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓚᐅᔪᓐᓃᕐᑐᖅ ᑕᕙᓂ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᕐᕌᒍᖏᑦ ᓈᒻᒪᒃᓯᒪᑕ ᓄᖅᑲᕐᓯᒪᔪᖅ; *(former member)*

"ᐃᓚᐅᔪᖅ" ᐱᑦᔪᑎᓕᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᒥᒃ ᐃᓱᓕᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐃᕐᑕᐅᓯᒪᔪᖅ, ᑖᓐᓇ ᑐᑭᓕᒃ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓚᒋᔭᐅᓕᕐᓯᒪᔪᖅ ᑕᕙᖓ ᓇᑦᓕᐅᑯᒫᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓚᐅᔪᓐᓇᐃᕐᓯᒪᖏᑦᓗᓂ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᕐᕌᒍᖏᑦ ᓈᒻᒪᒃᓯᒪᑕ ᓄᖅᑲᕐᓯᒪᓇᓂ; *(member)*

"ᐃᓱᓕᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᖃᑕᕐᑐᖅ" ᑐᑭᓕᒃ ᐃᓛᓐᓂᒃᑯᑦ ᖃᑦᓯᐅᓂᖏᑦ, ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᒪᓕᒃᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᐃᓱᓕᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᕐᐸᒃᑐᓄᑦ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᖅ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᒋᔭᓯᒪᔪᖅ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᓇᖏᓂᖅ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᐃᐸᖓ, ᐃᒡᓗᒥᐅᑕᕆᔭᖓ, ᐸᓐᓇᒃᓯᒪᔪᖅ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᐊᑎᒍᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᖃᑕᕐᑐᖅ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᓇᖏᓂᖃᕐᓗᓂ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᖓᑐᐃᓐᓇᒃᑯᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓯᔫᕐᑐᖅ; (*pension benefit*)

"ᐃᓱᓕᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᑦᑕ ᐃᓚᒋᐊᕐᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖏᑦ" ᐱᑦᔪᑎᖃᕐᑐᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓕᖓᔪᓂᒃ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒧᑦ, ᑐᑭᓖᑦ ᖃᓄᖅ ᐊᒥᓲᑎᒋᓂᖏᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓱᓕᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᖑᓲᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖏᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐃᓱᓕᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᑦ, ᑲᑎᕐᓱᕐᑕᐅᓯᒪᑦᓱᑎᒃ ᑕᒪᒃᑯᓇᓂ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᓐᓂ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᑦ; (*pension benefit credit*)

"ᐃᓱᓕᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᑐᑦ" ᑐᑭᓖᑦ ᖃᓄᐃᑐᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᖑᓲᑦ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ

(a) ᐃᓚᒋᔭᐅᑦᑐᓂ ᑕᒪᓐᓇ ᐃᑲᔫᓯᐊᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ ᐅᖅᑲᐅᓯᕆᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᑕᕝᕙᓂ ᓄᓇᓕᒃᓂ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᑏᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᕆᖅᑲᑦᑕᖕᒋᑕ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖕᒋᑦ ᓄᒃᑎᑕᐅᔪᓐᓇᐅᑎᖕᒋᓐᓄᑦ ᐱᕐᑯᔭᖕᒐᓂ, ᐊᒻᒪ

(b) ᓯᕗᒧᐊᒃᑎᑕᐅᑐᐃᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓗᑎᒃ ᑯᐊᐳᑏᓴᐅᔪᒧᑦ ᐅᖅᑲᐅᓯᕆᔭᐅᓯᒪᓂᖕᒋᑦ ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ ᑕᕝᕙᓂ ᓄᓇᓕᒃᓂ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᑏᑦ ᐃᑲᔪᓯᐊᕆᖅᑲᑦᑕᕐᑕᖕᒋᑕ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖕᒋᑦ ᓄᒃᑎᕐᑕᐅᔪᓐᓇᐅᑎᖕᒋᓐᓄᑦ ᐱᕐᑯᔭᖕᒐᓂ; (*pension plan*)

"ᐊᕐᕌᒍᒧᑦ ᖃᑦᓯᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖕᒋᑦ ᐃᓱᓕᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑐᑦ" ᑕᒪᓐᓇ ᑐᑭᖓ ᑖᑦᓱᒪ ᒪᓕᒃᓯᒪᔪᖅ ᑖᒃᑯᓇᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓱᓕᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ. (*Year's Maximum Pensionable Earnings*)

ᐱᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᖕᒋᐅᑏᑦ

2. (1) ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᖕᒋᐅᑏᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᕐᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐱᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓇᒧᖓᕐᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖕᒋᑦ, ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ, ᖃᓄᐃᓂᐊᕋᓱᒋᔭᐅᒧᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᓇᑦᓕᐅᑲᒻᒪᕆᔭᐅᔪᑦ

(a) ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓱᓕᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᖕᒋᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᒃᓴᐃᑦ ᐅᖅᑲᐅᓯᕆᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓱᓕᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᒥ; ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ

(b) ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᐲᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑕᕝᕙᖓᑦ ᐃᓱᓕᕐᓯᔪᒪᓯᐊᒥᒃ ᑕᕝᕙᓂ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᕗᑦ ᐃᓱᓕᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᒥ.

ᐃᓚᒋᔭᐅᖕᒋᑦᑐᑦ

(2) ᐃᓚᑲᓐᓂᖕᒐᓂ (1) ᐊᑕᓂᖅᑲᖕᒋᓚᖅ ᑎᓕᓯᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒥᒃ ᕿᑐᖕᒋᐅᕐᓂᖕᒋᐅᕐᑎᑕᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᐃᓱᓕᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᖑᔫᑉ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖕᒐᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᖕᒐᓂᐊᕐᓂᖕᒐᑕ ᑕᕝᕙᓂ ᐃᓱᓕᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᒥ ᖃᓄᐃᓕᔪᑎᒋᓇᔭᕐᑕᖕᒋᓐᓄᑦ ᓄᒃᑎᖅᑕᐅᒃᐸᑦ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᓂᐅᕕᐊᖑᓐᓂᕐᐸᑦ ᒪᓕᒃᓗᒍ ᑖᓐᓇ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᖅ, ᐃᒪᓐᓇᐃᐸᑦ ᑖᓐᓇ

(a) ᑎᓕᓯᔪᑎᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᑐᐃᕕᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᕐᑯᔭᐅᒃᐸᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᓂ ᑖᓐᓇ ᐃᓚᒌᑦ ᐱᕐᑯᔭᖕᒐᑕ ᒪᓕᒐᖕᒐᓃᑦᑐᑦ ᐱᑦᔪᑎᕐᑲᕐᑐᑦ ᐱᕐᑯᑎᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐅᕐᑲᐅᓯᕆᔭᐅᓯᒪᔪᓂ ᐃᓚᖕᒐᓂ 33 ᐅᕙᓂ ᐱᕐᑯᔭᒥ;

(b) ᐃᖅᑲᑐᐃᕕᒃᑯᑦ ᑎᓕᓯᔪᑕᐅᒃᐸᑦ

(i) ᑎᓕᓯᓂᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᕐᑯᔭᐅᒃᐸᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᔪᒥᒃ ᐃᖅᑲᑐᐃᕕᒃᑯᑦ ᓇᓃᓐᓂᖕᒐ ᐱᑦᔪᑎᒋᑦᓗᒍ ᐅᕐᑲᐅᓯᕆᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᑕᕝᕙᓂ ᐃᓚᖕᒐᓂ 1 ᑕᒃᑯᓂᖕᒐ

ᐊᕕᒃᑐᕐᓯᒪᓂᖅᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᕐᑐᕐᑕᐅᓂᐅᔪᓄᑦ
ᑎᓕᓯᔪᑎᐅᖅᑕᕐᑐᓄᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓᓂ, ᐊᒻᒪ

(ii) ᑕᕝᕙᓂ ᐊᑖᓂ ᐆᒪ ᐱᕐᑯᔭᐅᑉ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᑦᔪᑎᖅᑐᑦ ᐱᕐᑯᑎᓄᑦ ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᐅᔪᓄᑦ ᐅᖅᑲᐅᓯᕆᔭᐅᓯᒪᔪᒥ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᐊᖓᓂ (a); ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ

(c) ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᒃᐸᑦ ᐃᓚᖓᓂ 3 ᐊᒻᒪ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᒥᒃ ᑖᓐᓇ ᐊᖏᐅᑎᑕᖅᑲᕆᐊᓕᒃ

ᓴᒃᑯᑕᐅᓂᖓ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᑕ ᓄᖅᑲᖅᑎᑕᐅᓂᖓ

(3) ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᖏᐅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐲᖅᑕᐅᔪᓐᓇᕐᐳᑦ ᒪᓕᐅᑎᒃᐸᑦ ᑕᑦᓱᒥᖓ ᐃᓱᓕᕐᓯᔪᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓄᑦ ᐸᕐᓇᐃᕐᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᓐᓇᐃᐸᑦ

(a) ᓴᒃᑯᑕᐅᓂᖓ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓ ᓄᖅᑲᖅᑎᑕᐅᓗᓂ ᑖᑦᓱᒪ ᐃᓱᓕᕐᓯᔪᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᑉ ᐸᕐᓇᑕᐅᒪᔫᑉ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒋᔭᖕᒋᑦ ᑕᕝᕙᓂ ᐃᑲᔫᓯᐊᒥ; ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ

(b) ᓴᖅᑯᑕᐅᓗᓂ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᖅᑲᖅᑎᑕᐅᓗᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓ ᑖᑦᓱᒪ ᐃᑲᔫᓯᐊᑉ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᖕᒋᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᑦ ᐊᑭᓕᕐᑐᕐᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑐᑦ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᓈᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᓂᐅᕕᕐᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔫᑉ.

ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖕᒋᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ

3. (1) ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑭᓱᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᑕᕝᕙᓂ ᐃᓚᖓᓃᑦᑐᑦ ᐃᓚᒋᓄᑦ ᐱᕐᑯᔭᖕᒋᓐᓄᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓᓂ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᑕᕝᕙᓂ ᐃᓱᓕᕐᓯᔪᓄᑦ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᒥ ᐃᓗᓐᓈᐃᓐᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᔭᐅᕐᑯᔨᔪᓐᓇᕐᑐᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᐃᓐᓇᖕᒋᓐᓂᒃ ᑖᑦᓱᒥᖓ ᐃᓱᓕᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᒥᒃ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓚᒋᐊᕐᑕᐅᖃᑕᕐᑐᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᖑᖃᑕᕐᑐᑦ ᐊᓯᖕᒋᑦ ᑕᕝᕙᓂ ᐊᑖᓂ ᓄᓕᐊᒥᓄᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᐃᒥᓄᑦ ᐃᓕᓯᔪᒪᔪᓄᑦ, ᓄᓕᐊᓇᓚᐅᕐᑕᒥᓄᑦ ᐅᐃᒋᓚᐅᕐᑕᒥᓄᑦᓘᓐᓃᑦ, ᐃᒡᓗᒥᐅᑕᓇᔭᒥᓄᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᑕᓇᓚᐅᕐᑕᒥᓄᑦ, ᑕᐃᒪᓐᓇᓴᐃᓐᓇᖅ ᓴᓐᖕᒋᓂᖅᑲᕐᑐᖅ ᐊᕕᑕᐅᔪᑎᑐᑦ, ᐊᖏᖅᑲᑎᒌᒃᓯᒪᓂᒃᑯᑦ ᐊᕕᓯᒪᓗᑎᒃ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᒃᑯᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᑕᓈᓚᐅᕋᓗᐊᕐᓗᑎᒃ, ᑕᒪᓐᓇ ᒪᓕᒃᑕᐅᓇᔭᕐᑐᖅ, ᐊᒻᒪ ᑕᐃᒪᓕ ᑕᒪᓐᓇ ᑕᐃᒪᐃᓕᔭᐅᒃᐸᑦ, ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓚᖓ ᖃᓄᐃᓕᐅᔭᓂᐊᕐᑐᖅ ᑖᑦᓱᒪ ᐃᓱᓕᕐᓯᔪᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓄᑦ, ᑖᓐᓇ ᐃᓚᒋᐊᕐᑕᐅᓂᕐᐸᑦ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᖕᒋᓐᓂᒃ ᐃᑲᔫᓯᐊᓄᑦ ᐃᓇᖕᒋᖅᑕᐅᓗᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᓇ ᒪᓕᒃᑕᐅᔭᕆᐊᓕᒃ ᑕᐃᒪᐃᓕᖓᓂᖓ ᐱᕐᑯᔭᐅᑉ ᑕᒪᑐᒧᖓ,

(a) ᐃᓚᒋᔭᐅᓯᒪᓗᓂ ᑕᕝᕙᓂ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᒥ; ᐊᒻᒪ

(b) ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓐᓃᕐᓂᕐᐸᑦ ᑖᑦᓱᒧᖓ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᒪᓕᒃᓗᒍ ᐅᑉᓗᖓ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖓ.

ᐊᐃᑉᐸᕆᔭᐅᔪᖅ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᑕᕆᔭᐅᔪᖅ

(2) ᐊᐃᑉᐸᕆᔭᐅᔪᖅ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᑕᕆᔭᐅᔪᖅ ᑖᑦᓱᒧᖓ ᐃᑲᔫᓯᐊᖓᑕ ᐃᓚᖓᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᖏᓚᖅ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓚᒋᐊᕈᑕᐅᔪᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᒧᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓄᑦ ᑕᕙᓂ ᐊᑖᓂ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔫᑉ ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓚᖓ ᐱᑦᔪᑎᒋᑦᓗᒍ ᖃᓄᐃᓕᔭᐅᓂᐊᕐᓂᖓ.

ᐸᓚᖓᐃᕐᓯᒪᓂᖅ

4. (1) ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᑦ ᐃᓚᖓᓐᓂ 3 ᐊᒻᒪ 5, ᑕᓐᓇ ᐃᓱᓕᑦᓯᔪᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᒃᓴᖅ ᐃᒪᓐᓇᐃᓕᖓᒋᐊᓕᒃ

(a) ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᑲᔫᓯᐊᑦ ᑕᕙᓂ ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᔪᑦ ᐸᕐᓇᐃᕐᑕᐅᓯᒪᔪᒥ ᐊᓯᐊᓄᐊᕐᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑐᑦ, ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᑐᓂᔭᐅᔪᓐᓇᕐᑐᑦ ᐸᓚᖓᐃᕐᓯᒪᕐᔪᑕᐅᓗᑎᒃ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᑦᔪᑎᖃᕐᑐᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓚᐅᕐᓯᒪᔪᒥᒃ, ᑖᓐᓇ ᐊᖑᑦ ᐊᕐᓇᕐᓘᓐᓃᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐃᑲᔪᕐᑎᖃᕈᓐᓇᕐᑐᖅ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᓕᓯᓯᒪᓗᓂ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒥᒃ ᐃᑲᔪᕐᑎᐅᓂᐊᕐᑐᒥᒃ, ᐊᑭᓕᕐᑕᐅᓂᐸᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐸᓚᖓᐃᕐᓯᒪᔪᑕᐅᓂᕐᐸᑦ;

(b) ᑕᒪᓐᓇ, ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᓂᕐᐸᑦ ᐃᓱᓕᑦᑐᖃᕐᓂᕐᐸᑦ ᑲᑕᕐᔭᐃᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕆᔭᐅᕐᑲᑕᕐᑐᒧᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᑲᔫᓯᐊᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᐊᑖᓂ ᐱᕐᑕᐅᓯᒪᔫᑉ ᓴᖅᑲᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑐᖅ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᓯᓕᒫᒧᑦ ᐱᓯᒪᔭᐅᔪᓐᓇᕐᑐᖅ ᐃᓚᐅᔪᒧᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᐅᓚᐅᕐᓯᒪᔪᒧᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᐊᐃᑉᐸᖓᓄᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᑕᖓᓄᑦ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᒧᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᒪᔪᓄᑦ, ᑖᑦᓱᒪ ᐊᖑᑎᐅᑉ ᐊᕐᓇᐅᓪᓘᓐᓃᑦ ᐃᑲᔪᕐᑎᒋᔭᖓᓄᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᐃᓯᒪᔭᖓᓄᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒧᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᔪᓇᐅᑕᐅᔪᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᓇᖕᒥᓂᖃᕐᕕᒋᔭᐅᔪᑦ ᑕᕙᖓ ᐃᑲᔫᓯᐊᒥᒃ ᓴᒃᑯᐃᔪᓐᓇᕐᐳᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᕙᓃᑎᑦᓯᑐᐃᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᐃᓄᓯᓕᒫᒧᑦ ᑖᑦᓱᒧᖓ ᐃᓚᐅᔪᒧᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᓄᓕᐊᒥᓄᑦ ᐅᐃᒥᓄᑦᓘᓐᓃᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᑕᕐᒥᓄᑦ; ᐊᒻᒪ

(c) ᑕᒪᓐᓇ, ᒪᓕᒃᓗᒍ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᔭᕆᐊᕐᑲᕐᓂᖓ ᑖᑦᓱᒧᖓ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ, ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᑲᔫᓯᐊᕈᓐᓇᕐᑐᖅ ᑕᕙᖓᑦ ᑖᓐᓇ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᒪᓕᒃᓗᒍ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᖃᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑐᖅ ᑖᓐᓇ ᐊᖑᑦ ᐊᕐᓇᕐᓘᓐᓃᑦ ᓄᖅᑲᕐᐸᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᐅᔪᓐᓃᕐᐸᑦ ᑖᑦᓱᒧᖓ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ, ᐱᖅᓯᔭᕆᐊᕐᑲᖏᓚᖅ ᐃᓚᖓᓂᒃ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᖑᑕᐅᒍᓂ ᐊᕐᓇᐅᒍᓂᓘᓐᓃᑦ ᑕᕙᖓ ᐃᓕᓯᖃᑕᕐᓯᒪᒃᐸᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ.

ᐃᓚᒋᔭᐅᖕᒋᑦᑐᑦ

(2) ᑖᓐᓇ ᐅᒐᓗᐊᕐᑎᑦᓗᒍ (1), ᑕᓐᓇ ᐃᑲᔫᓯᐊᒃᓴᖅ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐃᒪᓐᓇᐃᑦᓴᕆᐊᓕᒃ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᕐᕋᒍᑕᒦᑦ ᐱᔭᐅᖃᑦᑕᕐᑐᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᑦ ᐊᑭᓕᕐᑐᕐᑕᐅᓂᕆᔭᕆᐊᖃᕐᑕᖓ ᒥᑭᓐᓂᕐᓴᐅᑦᓗᓂ 4% ᐋᕐᕌᒍᒥ ᖃᑦᓯᓂᒃ ᐊᑭᓕᕐᑐᐃᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᓕᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓂᒃ ᑕᖅᑭᕐᓯᐅᑎᒧᑦ ᑕᓐᓇ ᐃᓚᐅᔪᓐᓃᕐᑐᕕᓂᐅᑎᑦᓗᒍ ᑖᑦᓱᒧᖓ ᐃᑲᔫᓯᐊᒃᓴᒧᑦ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓅᔪᓐᓇᐃᓂᕐᐸᑦ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᐊᑎᒍᑦ ᐃᓚᒋᐊᕐᓯᕐᑲᑕᕐᓯᒪᒃᐸᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖅ ᐊᑐᕐᓗᒍ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᓇᔭᕐᑐᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔫᐸ ᕿᒪᒃᑕᖓᓄᑦ, ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖅ ᒪᓕᒃᓗᒍ.

ᐱᔭᐅᓂᖓ ᕿᒪᒃᑕᐅᔪᒧᑦ

5. ᑕᒪᓐᓇ ᐃᑲᔫᓯᐊᒃᓴᖅ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᔪᓐᓇᕐᐳᖅ ᕿᒪᒃᑕᐅᔪᒧᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᓅᔪᓐᓇᐃᕐᐸᑦ ᑖᓐᓇ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓯᒪᔪᖅ, ᓴᒃᑯᑦᓯᔪᓐᓇᕐᐳᖅ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᑕᒪᑐᒥᖓ ᐃᑲᔫᓯᐊᒥᒃ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᖓᓂᒃ ᑖᑦᓱᒪ ᕿᒪᒃᑕᐅᔪᑉ ᐱᔭᕆᐊᕐᑲᕐᑕᖕᒋᓐᓂᒃ ᐅᓇ ᐃᓚᖓᓃᑦᑐᖅ ᒪᓕᒃᓗᒍ, ᐊᒻᒪ ᑎᒃᑯᐊᕐᓯᓇᔭᕐᑐᖅ ᕿᒪᐃᕕᒋᔭᒥᓂᒃ ᑕᐃᓯᒪᔭᒥᓂᒃ, ᐅᕐᑲᐅᓯᕆᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᑕᒪᓐᓇ ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᓂ ᑕᕙᓂ 8500(1) *ᐃᒻᑲᒻᑖᒃᓯᓄᑦ ᐊᑐᐊᒐᖕᒋᓐᓂ* (ᑲᓇᑕᒥ), ᕿᒪᐃᕕᐅᔪᒧᑦ, ᐃᓚᐅᔪᒧᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᐅᓯᒪᔪᒧᑦ.

ᐊᑐᐊᒐᖕᒋᑦ

6. ᑖᓐᓇ ᒥᓂᔅᑕ, ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᖕᒋᓐᓄᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᔪᓐᓴᕐᑐᖅ ᑕᕙᓂ ᐊᑖᓂ *ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐱᕐᑯᔭᖓᓂ,* ᐊᑐᐊᒐᕐᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᓯᕐᑲᑕᕐᕈᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᐃᒪᐃᑐᓂᒃ

(a) ᖃᐅᔨᒃᑲᐅᑎᒋᓗᒋᑦ ᐃᓚᒋᐊᕈᑕᐅᖃᑕᕐᑐᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᕐᑯᔭᓂ ᐃᓚᑲᓐᓂᖓᓂ 4(2); ᐊᒻᒪ

(b) ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᐅᓚᑕᐅᑎᑦᓗᒋᑦ ᐅᕙᓂ ᒪᓕᒃᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᐱᑦᔪᑎᖕᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓗᓕᖕᒋᑦ ᒪᓕᒋᐊᓖᑦ ᐆᒥᖓ ᐱᕐᑯᔭᒥᒃ.

ᐊᑐᓕᕐᓂᐊᕐᓂᖓ

7. ᐅᓇ ᐱᕐᑯᔭᖅ ᐊᑐᓕᕐᓂᐊᕐᐳᖅ ᒫᕐᔨ 12, 2009.

©2009